

Darovací smlouva

č. smlouvy: 24141 _ 70/6/2024

Smluvní strany:

Obdarovaný

Název/Jméno a příjmení: Statutární město Most
Se sídlem/bytem: Radniční 1/2, 434 69 Most
Číslo účtu: 19-1041368359/0800
IČ/datum narození: 00266094
Zastoupená/-: Ing. Marek Hrvol, primátor
Zápis v obchodním rejstříku: Neaplikuje se
(dále jen „obdarovaný“)

a

Dárce:

Název: Nadace ORLEN Unipetrol
Se sídlem: Milevská 2095/5, 140 00 Praha 4
IČ: 05661544
Zastoupena: doc. Ing. Tomáš Herink, Ph.D. a prof. Ing. Karel Melzoch, CSc. FEEng.,
členové správní rady
Zápis v nadačním rejstříku: Zapsána v nadačním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze,
oddíl N, vložka 2116
(dále jen „dárce“)

I.

Předmět smlouvy

1. Dárce se touto smlouvou zavazuje darovat obdarovanému nadační příspěvek ve formě finančního daru – 400 000 Kč (dále jen „dar“). Obdarovaný se zavazuje dar přijmout. Dar je darován v rámci projektu Dary městům a obcím a je určený pro účely v oblasti sociální, vzdělávání a volného času dětí a mládeže (dále jen „účel“).
2. Dar uvedený v předchozím odstavci bude poskytnut obdarovanému bezhotovostním převodem na bankovní účet obdarovaného uvedený v záhlaví této smlouvy,
3. Dar poskytuje dárce obdarovanému dobrovolně.
4. Obdarovaný dar přijímá a zavazuje se jej použít pouze v souladu se žádostí (příloha smlouvy) a s účelem definovaným touto darovací smlouvou.
5. Obdarovaný je povinen poskytnout dárci vyúčtování ve formě vyúčtovacího formuláře a zpětnou vazbu ve formě vyplněného formuláře pro zpětnou vazbu příslušného projektu. Vyplněný formulář pro vyúčtování daru doplněný o kopie účtenek, stvrzenek, daňových dokladů (ne starších jako je datum uzavření smlouvy) a formulář zpětné vazby je obdarovaný povinen poskytnout dárci nejpozději do 31. 12. 2024. Formuláře najdete na webových stránkách Nadace ORLEN Unipetrol v kategorii daného projektu. Obdarovaný výslovně souhlasí, že zasláním zpětné vazby v podobě vyplněného formuláře a případných přiložených fotografií a videí poskytuje Nadaci ORLEN Unipetrol nevýhradní licenci k užití fotografií/videí (která jsou součástí zpětné vazby) pro vlastní prezentaci Nadace ORLEN Unipetrol, a to za těchto podmínek:
 - a) právo užití fotografií/videa není omezeno co do způsobu, množstevně, ani teritoriálně omezeno;

- b) Nadace ORLEN Unipetrol je oprávněna zasahovat do struktury díla a libovolně jej upravovat;
- c) právo užití fotografií/videoa není teritoriálně omezeno, tj. Nadace ORLEN Unipetrol je oprávněna fotografie/videoa užít na území celého světa;
- d) právo užití fotografií/videoa není časově omezeno;
- e) užití fotografií/videoa není omezeno ani co do množství
- f) Nadace ORLEN Unipetrol je oprávněna poskytovat sublicence entitám v rámci skupin ORLEN Unipetrol a ORLEN S.A.

Obdarovaný nemá nárok na odměnu autora ani odměnu za dílo ani poskytnutí licence k němu.

Nadace ORLEN Unipetrol může použít fotografie/videoa v rámci své propagace na sociálních sítích, v interním časopise, na firemním intranetu atd. nebo je dále používat jako ilustrační v rámci svých dalších marketingových aktivit.

- 6. Dárce má právo požadovat vrácení daru, pokud zjistí, že obdarovaný používá dar v rozporu s touto smlouvou. Dárce je tak zejména oprávněn požadovat vrácení daru, pokud obdarovaný nepředloží doklady prokazující využití daru podle odst. 5, pokud z poskytnutých dokladů vyplývá, že byl dar obdarovaným použit v rozporu s účelem, nebo v jiných případech, uzná-li dárce, že byl dar použitý jinak v rozporu s touto smlouvou.
- 7. Obdarovaný je v případech dle odst. 6 povinen vrátit dar dárci bez zbytečného odkladu ode dne, kdy ho k tomu dárce vyzval.
- 8. Specifické ustanovení: *Neaplikuje se*

II.

Závěrečná ustanovení

- 1. Veškeré ostatní vztahy vzniklé z této smlouvy mezi dárcem a obdarovaným se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a předpisy souvisejícími.
- 2. Nedílnou součástí této smlouvy jsou vzor formuláře pro vyúčtování daru, smluvní protikorupční doložka a informace o zpracování osobních údajů, které tvoří přílohu této smlouvy a jsou její nedílnou součástí.
- 3. Sjednává se, že smluvní strany považují povinnost doručit písemnost do vlastních rukou za splněnou i v případě, že adresát zásilku, odeslanou na jeho v této smlouvě uvedenou či naposledy písemně oznámenou adresu pro doručování, odmítne převzít, její doručení zmaří nebo si ji v odběrní lhůtě nevyzvedne, a to desátým dnem ode dne vypravení písemnosti. Smluvní strany sjednávají, že veškerá korespondence bude adresována na adresy uvedené v záhlaví smlouvy.
- 4. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby smlouva byla vedena v evidenci smluv vedené statutárním městem Most, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření. Údaji o smluvních stranách se u fyzických osob rozumí zejména údaj o jménu, příjmení, datu narození a místě trvalého pobytu.
- 5. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
- 6. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy účinná. Smluvní strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného. Smluvní strany sjednávají, že veškeré spory z této smlouvy budou řešit primárně dohodou.
- 7. Nestanoví-li tato smlouva jinak, řídí se práva a povinnosti smluvních stran zejména zák. č. 89/2012 Sb., Občanským zákoníkem, v platném znění, a dalšími obecně závaznými právními předpisy.
- 8. Tato smlouva byla vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každý má platnost originálu, přičemž každá ze stran obdrží po jednom výtisku.
- 9. Tato smlouva se ujednává bez jakýchkoliv vedlejších ujednání. Její změny a doplňky vyžadují písemnou formu.

10. Smluvní strany po řádném přečtení této smlouvy a seznámení se s jejím obsahem prohlašují, že je jim znám její smysl a účel, že tato odpovídá projevu jejich vůle a že k ní přistupují svobodně a vážně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
11. Statutární město Most, zastoupené primátorem města Mostu, tento dar přijímá na základě usnesení Rady města Mostu č. RmM/0964/18/2015/B ze dne 19. 8. 2015, kterým je primátor oprávněn přijímat dary.
12. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede obdarovaný, a to nejpozději do 30 dnů od jeho podpisu. Po uveřejnění v registru smluv obdrží dárce do datové schránky ID: upm88qu a na e-mail: potvrzení z registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata, je ve formátu pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že dárce nebude, kromě potvrzení o uveřejnění tohoto dodatku, nijak dále o této skutečnosti informována.

Přílohy:

- Protikorupční doložka
- Informace o zpracování osobních údajů
- Žádost o nadační příspěvek

Za dárce:

V Praze dne 10.6.2024

Za obdarovaného:

V MOSTĚ dne 18. 06. 2024

[REDAKCE]
Nadace ORLEN Unipetrol
Doc. Ing. Tomáš Herink, Ph.D.
člen správní rady

[REDAKCE]
Nadace ORLEN Unipetrol
prof. Ing. Karel Melzoch, CSc. FEng.
člen správní rady

[REDAKCE]
Statutární město Most
Ing. Marek Hrvol
primátor

18

Smluvní protikorupční doložka

1. Obě strany prohlašují, že v souvislosti s plněním této smlouvy vynaloží náležitou péči a budou dodržovat všechny právní předpisy, které jsou pro strany závazné, v oblasti předcházení korupci, vydané oprávněnými orgány v České republice a na území Evropské unie, jak přímo, tak i při jednání prostřednictvím dceřiných nebo provázaných hospodářských subjektů stran.
2. Každá strana navíc prohlašuje, že v souvislosti s plněním této smlouvy bude dodržovat všechny interní požadavky, které jsou pro strany závazné, ohledně standardů etického jednání, předcházení korupci, odpovídající zákonům o vyúčtování transakcí, nákladů a výdajů, střetu zájmů, dávání a přijímání darů a anonymním oznamování a vysvětlování pochybení, jak přímo, tak i při jednání prostřednictvím dceřiných nebo provázaných hospodářských subjektů stran.
3. Strany prohlašují, že v souvislosti s uzavřením a plněním této smlouvy žádná strana ani žádný z jejích majitelů, podílníků, akcionářů, členů představenstva, ředitelů, zaměstnanců, subdodavatelů ani žádná jiná osoba, která jedná jejich jménem, neprováděla, nenavrhovala, neslibovala, že udělá, ani neopravňovala a ani neudělá, nenavrhne, neslíbí, že udělá, ani neoprávní k provedení platby nebo jiné činnosti, která by mohla vést k finančnímu nebo jinému obohacení, ani jinému zisku přímo nebo nepřímo pro nikoho z níže uvedených:
 - (i) člena statutárního orgánu, ředitele, zaměstnance ani zástupce dané strany nebo jakéhokoli dceřiného nebo provázaného hospodářského subjektu stran,
 - (ii) státního úředníka chápaného jako fyzická osoba, která plní veřejnou funkci ve smyslu, který tento pojem má v právním systému země, kde dochází k plnění této smlouvy, nebo kde se nacházejí oficiální sídla stran nebo jakéhokoli dceřiného nebo provázaného hospodářského subjektu stran;
 - (iii) politickou stranu, člena politické strany ani uchazeči o pozici ve státním úřadě;
 - (iv) zástupce ani zprostředkovatele za zaplacení kterékoli z výše uvedených osob; ani také
 - (v) žádnou jinou osobu nebo subjekt - za účelem získání jejich rozhodnutí, vlivu nebo činnosti, která může vést k jakémukoli nezákonnému upřednostnění nebo jakémukoli jinému nežádoucímu účelu, pokud tato činnost porušuje nebo by porušovala právní předpisy v oblasti předcházení korupci, které vydaly oprávněné orgány v České republice a na území Evropské unie, jak přímo, tak i při jednání prostřednictvím dceřiných nebo provázaných hospodářských subjektů stran.
4. Strany jsou povinny okamžitě se vzájemně informovat o každém případě porušení ustanovení tohoto článku. Na písemnou žádost jedné strany druhá strana dodá informace a poskytne odpověď na odůvodněný dotaz druhé strany, který se bude týkat plnění této smlouvy podle ustanovení tohoto článku.
5. Za účelem řádného plnění výše uvedených povinností obě strany prohlašují, že během plnění této smlouvy zajistí každé osobě, která jedná v dobré víře, možnost anonymního oznámení pochybení prostřednictvím elektronické pošty Anonymního systému hlášení neetického jednání: securityreport@unipetrol.cz.

Příloha č. 2 k darovací smlouvě

Informace o zpracování osobních údajů

Nadace ORLEN Unipetrol, se sídlem Milevská 2095/5, Krč, 140 00 Praha 4, zapsaná v nadačním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. N 2116, IČO: 05661544 (dále jen „**Správce**“) je v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „**GDPR**“) a zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů Správce Vámi poskytovaných osobních údajů, který zavedl, dodržuje a pravidelně aktualizuje opatření, která mají za cíl zajistit maximální ochranu zpracovávaných osobních údajů. Součástí těchto opatření je i toto poučení, které shrnuje základní informace o tom, jaké osobní údaje Správce zpracovává, pro jaké časové období, za jakým účelem a s kým je sdílí.

Správce, jako jedno z opatření, jmenoval pověřence pro ochranu osobních údajů, který je Vám v případě dotazů či nesrovnalostí se zpracováním osobních údajů nebo pro uplatnění Vašich práv k dispozici a to na emailové adrese [redacted] nebo na doručovací adrese ORLEN Unipetrol RPA s.r.o., Úsek ochrany informací, Milevská 2095/5, 140 00 Praha 4.

Účely zpracování osobních údajů

Účelem zpracování osobních údajů je realizace a plnění smluvního vztahu, tj. poskytnutí předmětné podpory, výkon práv a povinností vyplývajících z tohoto vztahu mezi obdarovaným a Nadací a zpracování pro účely plnění zákonných povinností. Účelem zpracování osobních údajů je také efektivně zjistit, jak je nakládáno s finančními prostředky, zjištění zpětné vazby od obdarovaného pro Správce a zvyšování míry publicity pro obdarovaného, potažmo Správce. Pro dosažení tohoto účelu může Správce pořízené a doručené fotografie a videozáznamy umístit na internet a sociální sítě, v rámci nichž má zřízen uživatelský profil, nebo jich použít v rámci interní a externí komunikace v rámci skupiny ORLEN Unipetrol.

Právní základ zpracování osobních údajů

Právním základem zpracování osobních údajů je smlouva dle čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR, a to v případě zpracování osobních údajů nutného ke splnění smluvního vztahu a plnění právních povinností dle čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR. Právní základ oprávněné zájmy správce dle čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR je právním základem pro zjišťování nakládání s finančními prostředky, zjištění zpětné vazby a zvyšování míry publicity pro Správce, včetně umístění získaných fotografií a videozáznamů na internet a sociální sítě.

Kategorie osobních údajů

Pro naplnění výše uvedených účelů jsou zpracovávány osobní údaje v rozsahu:

- Identifikační údaje (jméno, příjmení, datum narození)
- Adresní údaje: (trvalá adresa)
- Finanční údaje: (číslo účtu)
- Nezbytná komunikace mezi obdarovaným a Nadací
- Doplnkové údaje: (fotografie a videozáznamy, jméno zákonného zástupce – matka/otec)

Doba uchování osobních údajů

Správce zpracovává osobní údaje pouze po dobu nezbytně nutnou k dosažení příslušného účelu nebo po dobu stanovenou příslušnými právními předpisy. Po uplynutí doby uchování Správce osobní údaje vymaže.

Předávání osobních údajů

Správce je oprávněn předat osobní údaje ve výše uvedeném rozsahu třetím osobám, avšak pouze v rozsahu nezbytném pro dosažení účelu. Správce předává osobní údaje také v případě plnění právní povinnosti (např. na žádost Policie ČR) nebo při ochraně svých práv. K předání osobních údajů třetím osobám dochází vždy v souladu s příslušnými právními předpisy a při dodržení nejvyššího standardu ochrany osobních údajů, který zajišťuje řádné zachování práv subjektů údajů a ochranu jejich soukromí.

Správce nepředává osobní údaje mimo území EU, EHP či mezinárodním organizacím.

Příjemci osobních údajů

Společnosti ze skupiny ORLEN Unipetrol RPA s.r.o.

Vaše práva

V souvislosti se zpracováním osobních údajů máte následující práva:

- právo na přístup k osobním údajům;
- právo na opravu;
- právo na výmaz, jsou-li splněny podmínky dle GDPR;
- právo na omezení zpracování, jsou-li splněny podmínky dle GDPR;
- právo podat námitku, jsou-li splněny podmínky dle GDPR;
- právo na přenositelnost údajů, jsou-li splněny podmínky dle GDPR;
- právo nebýt předmětem automatizovaného rozhodování včetně profilování (automatizované rozhodování včetně profilování Správce nevyužívá);
- právo odvolat souhlas se zpracováním osobních údajů;
- právo podat stížnost k dozorovému orgánu, jímž je Úřad pro ochranu osobních údajů.

Příloha č. 3 Žádost o nadační příspěvek

[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be the main body of the application form, containing details about the applicant and the requested contribution.]

18

Stamidu Martina (UNP-RPA)

Od: Nadace (UNP-RPA)
Odesláno: úterý 23. dubna 2024 14:52
Komu: Stamidu Martina (UNP-RPA)
Předmět: FW: Žádost o podporu

Martina Stamidu

Koordinátor Nadace ORLEN Unipetrol | ORLEN Unipetrol Foundation Coordinator

ORLEN Unipetrol RPA s.r.o.

Milevská 2095/5, 140 00 Praha, Czech Republic

M: +420 705 659 734

E: Martina.Stamidu@orlenunipetrol.cz

From: radka.volfova@mesto-most.cz <radka.volfova@mesto-most.cz>

Sent: Tuesday, April 23, 2024 2:44 PM

To: Nadace (UNP-RPA) <nadace@orlenunipetrol.cz>

Subject: Žádost o podporu

UPOZORNĚNÍ: Původcem tohoto e-mailu je zdroj mimo skupinu ORLEN. Prosím buďte opatrní při práci s příloženými soubory a odkazy.

IMPORTANT NOTE: This email is from a source external to the ORLEN Group. Please use caution when opening attachments or clicking on links.

ZadostiOPodporuID: 251

Form inserted: 4/23/2024 11:53:10 AM

Form updated: 4/23/2024 2:43:44 PM

Name and surname of the applicant/organization: Statutární město Most

Date of birth/ID: 00266094

Residential address/headquarters of the organization: Radniční 1/2, 434 69 Most

Name and surname of the legal representative: Ing. Marek Hrvol, primátor

Contact phone: 477001283

Email: [REDACTED]

Bank connection: 19-1041368359/0800

Subject request: Využití daru v oblasti sociální, vzdělávání a volného času dětí a mládeže.

Required amount of financial support in CZK: 400000

Cost breakdown (calculation of the use of the donation): Pořízení laterálního lůžka pro minimalizaci rizik pádů uživatelů, vzniku dekubitů a dalších nežádoucích příhod pro Domov pro seniory, Barvířská

495, Most - 80 000 Kč Ukončení 18. ročníku kampaně Říjen pro neziskovky - 30 000 Kč
technického polytechnického vzdělávání - 90 000 Kč Pořízení lanového prvku na
škola, Most, příspěvková organizace, OP Františka Malíka - 60 000 Kč Nákup ozvučovacího materiálu
sálu pro ZUŠ, Most, Moskevská 13, příspěvková organizace - 40 000 Kč Dovybavení dětského koi
dětského oddělení knihovny nábytkovými a hracími prvky pro děti pro Městskou knihovnu Most - 30 000
Kč Podpora činnosti spolku (SSVM - Sportovní sdružení vozíčkářů v Mostě z.s. IČO: 22670050) - 50 000
Kč

Description of the situation (justification of the request): Tyto finanční prostředky významně přispějí k
podpoře a financování cílů města Mostu.

ReCaptchaComponent:

ConsentAgreement: True

